

Message Text

PAGE 01 STATE 213748

44

ORIGIN ARA-10

INFO OCT-01 ISO-00 L-03 SSO-00 NSCE-00 INRE-00 USIE-00

DEAE-00 CIAE-00 INR-07 IO-10 JUSE-00 NSAE-00 SNM-02

TRSE-00 NSC-05 OES-03 OMB-01 AID-05 CAB-02 COME-00

DODE-00 DOTE-00 EB-07 FAA-00 /056 R

DRAFTED BY ARA/MEX:JFKEANE:AC

APPROVED BY ARA/MEX:GEORGE FALK

GC/LA:L.LUNDY (DRAFT)

SER/INC:M.WAMPLER (PHONE)

S/NM:C.BUCK (PHONE)

S/NM:R.DUGSTAD (PHONE)

ARA/LA:G.BROWN

----- 026434

O 091542Z SEP 75

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY MEXICO IMMEDIATE

LIMITED OFFICIAL USE STATE 213748

E.O. 11652:N/A

TAGS: SNAR, MX

SUBJECT: AGREEMENT WITH GOM TO HOLD HARMLESS USG AND
PERSONAL SERVICES CONTRACTORS FOR ANY LIABILITY
IN CONNECTION WITH FLIGHT OPERATIONS PERFORMED
BY CONTRACTORS

FOR ALBERTI AND FINK

1. IN ORDER TO PROTECT CONTRACTORS AND USG AGAINST LIA-
BILITIES WHICH COULD ARISE FROM FLIGHT OPERATIONS
PERFORMED BY CONTRACTORS IN FULFILLING THEIR RESPONSIBIL-
ITIES UNDER THEIR CONTRACTS, IT IS NECESSARY TO HAVE AN
LIMITED OFFICIAL USE
LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 STATE 213748

AGREEMENT WITH THE GOM. THIS CAN BE ACCOMPLISHED THROUGH
AN EXCHANGE OF LETTERS. FOLLOWING IS SUGGESTED TEXT OF
A LETTER OF AGREEMENT WHICH EMBASSY IS AUTHORIZED TO
EXCHANGE WITH THE MEXICAN ATTORNEY GENERAL.

QUOTE: DEAR MR. ATTORNEY GENERAL:

A. I REFER TO THE RECENT SERIES OF COOPERATIVE AGREE-
MENTS RELATIVE TO CURBING THE TRAFFIC OF ILLEGAL NARCOTICS
AND THE SUPPORT THEREFORE PROVIDED BY THE UNITED STATES.
INCLUDED IN THIS SUPPORT IS AIRCRAFT OPERATIONS TRAINING
BOTH BY UNITED STATES GOVERNMENT EMPLOYEES AND BY A

PERSONAL SERVICES CONTRACTOR TO THE UNITED STATES
GOVERNMENT.

B. IN CONNECTION WITH THE TRAINING OPERATIONS OF
YOUR AIRCRAFT BY SUCH PERSONNEL, THE UNITED STATES
GOVERNMENT WOULD LIKE YOUR ASSURANCES THAT NEITHER SUCH
PERSONNEL NOR THE UNITED STATES GOVERNMENT WILL BE LIABLE
IN THE EVENT OF LOSS OR DAMAGE TO ANY PROPERTY OR INJURY
OR DEATH TO ANY PERSONS ARISING OUT OF SUCH AIRCRAFT
OPERATIONS TRAINING.

C. WE PROPOSE THAT THE MEXICAN GOVERNMENT INDEMNIFY
AND SAFEGUARD THE UNITED STATES GOVERNMENT, ITS PERSONNEL
AND ITS CONTRACTORS, WHO PERFORM FLIGHT OPERATIONS IN
SUPPORT OF THE COOPERATIVE PROGRAM FOR THE ABOVE
MENTIONED LIABILITIES.

D. IF THE FOREGOING IS ACCEPTABLE TO THE GOVERNMENT
OF MEXICO THIS LETTER AND YOUR REPLY SHALL CONSTITUTE AN
AGREEMENT BETWEEN OUR TWO GOVERNMENTS.

E. I TAKE THIS OPPORTUNITY TO REITERATE TO YOU THE
ASSURANCES OF MY HIGHEST CONSIDERATION AND PERSONAL
ESTEEM.

2. OFFICIAL TRANSLATIONS FOLLOWS:

QUOTE: EXCELENTISIMO SENOR PROCURADOR GENERAL:
LIMITED OFFICIAL USE
LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 03 STATE 213748

HAGO REFERENCIA A LA RECIENTE SERIE DE ACUERDOS
COOPERATIVOS RELATIVOS A LA CONTENCION DEL TRAFICO DE
NARCOTICOS ILICITOS Y AL APOYO EXTENDIDO PARA TAL
FINALIDAD POR LOS ESTADOS UNIDOS. DICHO APOYO INCLUYE
EL ENTRENAMIENTO DE PERSONAL DE VUELO PARA LAS
OPERACIONES DE LAS AERONAVES, TANTO POR PARTE DE
EMPLEADOS DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS, COMO
POR PARTE DE UNA ENTIDAD ESPECIALIZADA EN SERVICIOS
PERSONALES CONTRATADA POR EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS
UNIDOS.

EN RELACION CON LAS OPERACIONES DE ENTRENAMIENTO

PARA LA OPERACION DE VUESTRAS AERONAVES POR PARTE DE
DICHO PERSONAL, EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS
DESEARIA CONTAR CON SUS SEGURIDADES DE QUE NI DICHA
PERSONAL, NI EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS SERAN
HECHOS RESPONSABLES EN EL CASO DE PERDIDAS O
PERJUICIOS A CUALQUIER PROPIEDAD, O POR LESIONES O
MUERTE DE CUALESQUIERA PERSONAS, QUE EMANEN DE DICHO
ENTRENAMINETO PARA LAS OPERACIONES DE LAS AERONAVES.

PROPONEMOS QUE EL GOBIERNO DE MEXICO INDEMNICE Y
SALVAGUARDE AL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS, A SU
PERSONAL Y CONTRATISTAS QUE CUMPLEN OPERACIONES DE
VUELO EN APOYO DEL PROGRAMA COOPERATIVO, RESPECTO DE
LAS RESPONSABILIDADES ANTES MENCIONADAS.

SI LO QUE ANTECEDE ES ACEPTABLE PARA EL GOBIERNO
DE MEXICO, ESTA CARTA Y LA RESPUESTA DE VUESTRA EXCELENCIA
CONSTITUIRAN UN ACUERDO ENTRE NUESTROS DOS GOBIERNOS.

HAGO PROPICIA ESTA OPORTUNIDAD PARA REITERAR A
VUESTRA EXCELENCIA LAS SEGURIDADES DE MI MAS ELEVADA
CONSIDERACION Y ESTIMA PERSONAL.

JOSEPH J. JOVA
EMBAJADOR DE LOS ESTADOS
UNIDOS EN LA REPUBLICA
DE MEXICO

UNQUOTE.
LIMITED OFFICIAL USE
LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 04 STATE 213748

KISSINGER

LIMITED OFFICIAL USE

<< END OF DOCUMENT >>

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 26 AUG 1999
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: AGREEMENTS, DRUG CONTROL, LIABILITIES, TEXT
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 09 SEP 1975
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: ShawDG
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1975STATE213748
Document Source: ADS
Document Unique ID: 00
Drafter: ARA/MEX:JFKEANE:AC
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: n/a
Film Number: D750311-0783
From: STATE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1975/newtext/t197509103/baaaaayr.tel
Line Count: 145
Locator: TEXT ON-LINE, TEXT ON MICROFILM
Office: ORIGIN ARA
Original Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators:
Previous Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: ShawDG
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 10 APR 2003
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <10 APR 2003 by ShawDG>; APPROVED <19 DEC 2003 by ShawDG>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
06 JUL 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: <DBA CORRECTED> gwr 971010
Subject: n/a
TAGS: SNAR, MX, US
To: MEXICO
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 06 JUL 2006